

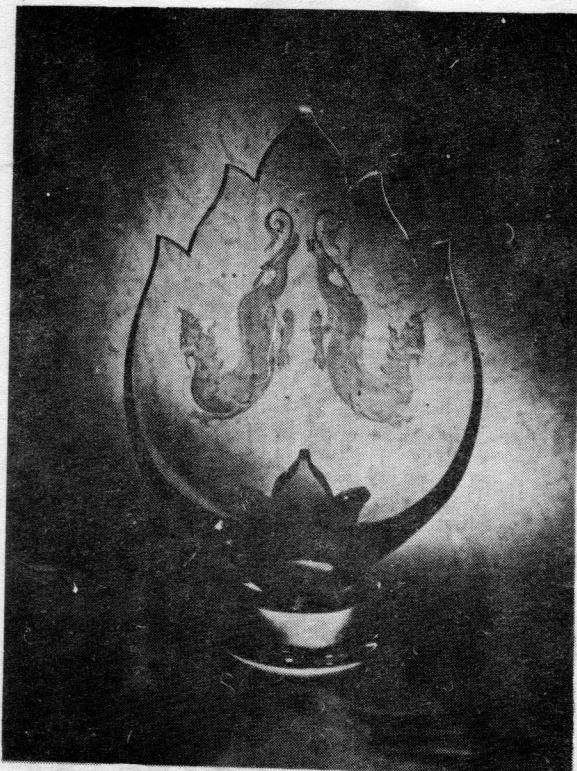
# 亞洲器皿藝術在玻璃面上的雕刻

玻璃鏤刻藝術是新時代的產物。如果要問鏤刻藝術的演進，就不得不從木彫藝術談起。遠在上古時代，人類生活極為簡單，但却在不斷的進步。首先從雙手的捉食，演進到器物的應用。他們隨身拂帶刀刃採：木、竹、石，削切彫刻而成器物，以備生活上的需要，如弓箭、碗盆……等。其中當以木彫的應用最為廣泛，但僅也只限於滿足物質上的必需，而不一定有任何的欣賞作用。可是人類在經千萬年的演進以後，物質的滿足已不能充實人類生活的全部，而更進一步地要追求精神的享受。對器物不但不講求實用，而且還要加以雕琢，使其美觀。

久而久之，實用與雕琢終於走上了分歧的路線，實用品雖然尚講求美觀而加以琢飾！而在專注重美的追求上，產生了純粹性的「雕刻藝術」，而專供欣賞。

「器皿藝術」是廿世紀新興的藝術，在彫刻藝術中，它具有特殊的風格與意義，因為它除了具有美的欣賞之外，尚且有引導純藝術回歸到實用器物的作用。現在本文所介紹的「器皿藝術」中，是最具代表性的玻璃器皿藝術。

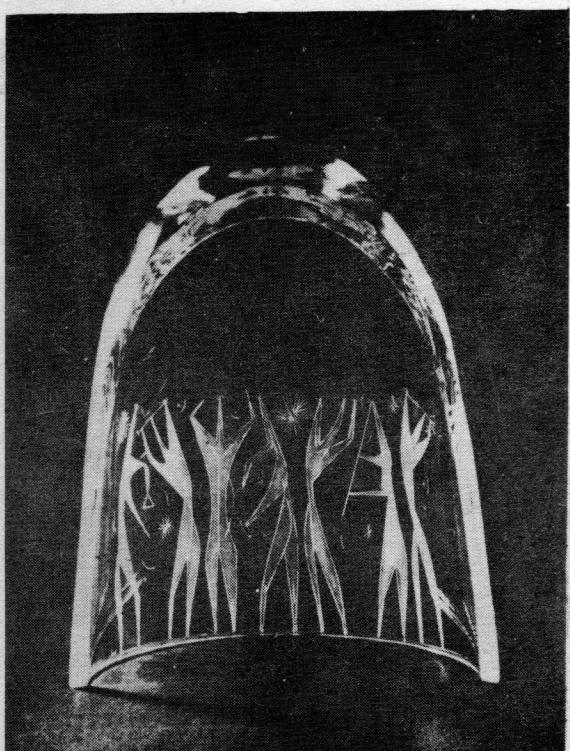
玻璃工藝首先起源於瑞典，後逐漸流傳到意大利、法國、捷克，近半世紀來，歐美各國也很重視，都會先後舉行過玻璃工藝製品的展覽。近來亞洲風格的純粹藝術作品忽然代替了歐美的舊有藝術，而被普遍採用印刻在玻璃器上，並且大有後來居上之勢。例如在大前年五月間，美國史都邦玻璃公司，舉辦過亞洲歐洲「器皿藝術展覽」時，在展出的作品中，有來自世



界各地畫家筆下的傑作。他們具有各種不同的風格。各代表其不同的民族性及地方風格。是項展覽在美國展出時，曾轟動一時，展覽完畢後，會分送到亞洲及歐洲各地，作巡迴出展，處處都博得一致的好評。

「亞洲器皿藝術」，原稿是出自亞洲各地藝術家手筆，美國史都邦玻璃公司的鏤刻製品，這種歐洲與東方藝術融合，情趣是極為高昂，雖然它失去了東方藝術原有的風土雅拙情趣，但在一般欣賞程度上，其價值是極高。我們常以自慰、文化的大古國、它潛移默化不少亞洲文物，例如印度古洞中和中國敦煌壁上的「飛天像」，它永遠給現代繪畫所仿效，表現。近代幾位頂頂大名畫家，都敬佩文化古國古老藝術、筆觸、色調永遠追古代文物，而我們並不珍惜自己珍寶，不但沒有發掘表現它，相反還從畢卡索、馬蒂斯……上摩訶他的現代繪，這種畫風，永遠在圈圈中打轉，畢竟擺脫不了其拘束。如果從民族繪畫上，樹立起風格，這是大家不能忘懷大事，雖然這裡所介紹，不一定代表東方藝術，但仍然有其存在價值，除欣賞之餘，如何繼起民族繪畫責任，這應相為勉之課題。這是在此，筆者願為附題意見。

玻璃藝術器皿的製作過程非常困難複雜，據史都邦玻璃公司負責人稱：「當初入選的藝術原作，有一百五十件，但是能刻上玻璃而表得極其佳好的，只有三百五十之件。這種玻璃鏤刻需要精巧的技術。所用的玻璃，是當玻璃溶液矽砂的時候，除了用石灰和蘇打做「溶劑」之外，還要加上一種錳，而構成玻璃質，其必為透明無色，瑩潔得像水晶一樣。」當他們研究這種藝術時，史都邦公司會將五萬個化學公式，逐一以試加



驗，才製成這種純潔，無絲毫瑕斑，百分之百透明的玻璃。後經八位經驗豐富，技術優良的技師，化了三個月的時間，才將這些藝術作品鏤刻完成。而這些藝術作品，正是東方藝術與西方工藝巧妙配合的結果。所以，益可以證明藝術沒有國限的，文化是世界最堅強的連鎖。本文所介紹，完全是亞洲部份的作品，有機會再將歐洲方面的介紹給各位。

### 南法天使——遜羅

南法是佛教的一位女天使，她的名字在泰國是盡人皆知的。凡是從外國來泰觀光的人，一定會在光芒四射的大朝與王宮裏時常看到她。這一幅南法——遜羅天使，是莎羅哈莎小姐的作品，她是曼谷美術學院的青年女學生。

### 唐拿雅——緬甸

半蛇半龍的「唐拿雅」是一種神祕而漂泊無定的獸類，是緬甸人民在宗教上和民間傳說上所熟知的動物。這兩隻壯麗的「唐拿雅」，作者米亞是緬甸漢薩瓦地區的人，一九〇六年出生。

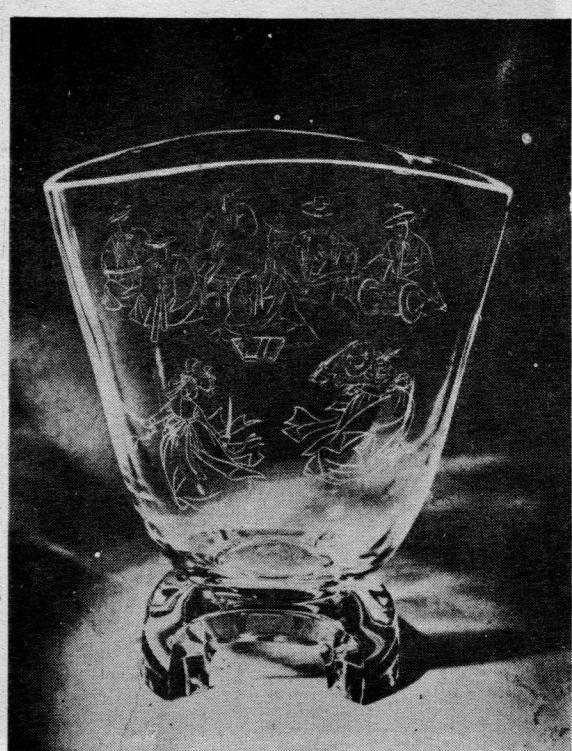
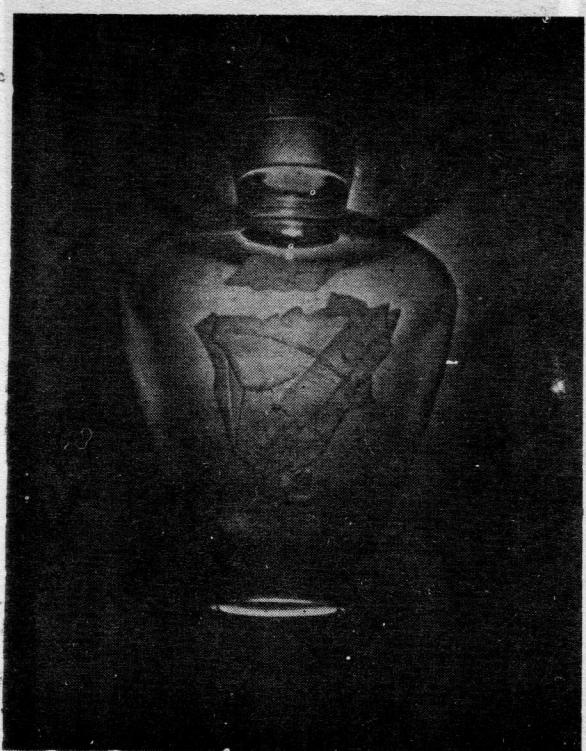
### 獨角獸——巴基斯坦

獨角獸是一種神奇的走獸，幾千年來就一直不斷地引起人們注意，它有極大的力量，和馴養的本性。據說古時有一帝王會見之於黃河波羅的遊記裡，會提到這樣的怪獸。作者是巴基斯坦的阿默特。

### 馬尼拉的夜歌——菲律賓

菲律賓素有「島嶼之國」的稱號。熱帶的月夜，椰葉縫中透過海風徐涼，銀光撒滿米色的沙灘，人們聚集在椰樹下，載着流傳多少代來的戀曲，在笛、簫和鳴中，一天的辛苦都化作雲散。沒有痛苦，只有快樂常存在他們心中。陸茲先生作「馬尼拉的夜歌」。

### 寶劍舞——韓國



韓國的民間藝術與日常生活中最生動的一幕情景就是韓國

的寶劍。這個圖案雕刻在一隻玻璃花瓶上充分表達了這種古代舞蹈的旋律。朝國寶劍舞的作家，金基昶是漢城人，生於一九一四年。

### 街道樂師——巴格達

在巴格達的寺院門前，旅客們仍然可以看到古時生活的縮影，那就是遊行的商人，響導與街頭樂師，用他的單弦琴奏出悲哀感人的曲調。作者巴特萊於一九三一年生於巴格達。

### 她拉女神——錫蘭

「她拉女神」是錫蘭家喻戶曉的民間故事。這個透過通俗小說，而塑成的錫蘭民間典型人物，具有着極不凡的生平和事跡，像每一個民族，每一個國家，也具有自己代表性的人物一樣。作者是錫蘭的曼朱斯里。

### 迎晨曲——埃及

埃及薩老尼所作「迎春曲」，題材取自尋常。而這情意甚為柔和。剛睡起，穿薄睡衣女人、鳥、晨光、意境盈然。在晨輝陽光下，小鳥晨報的翔舞飛態中的韻律，都象徵「晨光」普照。大地即將光明了。

### 村姑——韓國

韓國衣服，是屬唐朝時中國唐服，長衫、內着長褲，頭披長垂頭巾布，常以雙手捧物，頂於頭間上。背景韓國風土的處理點綴，適合而不俗。整幅靜中有柔，安祥、平靜，主體特出。

至於本國部份，上一個月，美國新聞處，已將中國作品，受史都邦玻璃公司之請，贈送給我們歷史博物館。贈送那天，報章曾有過介紹，在此不重複介紹。

